

# VIRGIN ACTIVE VILLAGGI FITNESS

## PARTNERSHIP

**Virgin Active Italia S.P.A.**, con sede in Via Archimede n. 2, Corsico (Milano), in persona del suo *B2B Director*, Sig. Massimiliano Caccin, tel. +39-02-440781, fax. +39- 02-44078268, email: [m.caccin@virginactive.it](mailto:m.caccin@virginactive.it), munito degli opportuni poteri (di seguito "**VAI**"),

**OCRAD REGIONE VENETO**, con sede in Venezia – Cannaregio n. 168, P.IVA 03475480277 / C.F. 90081180276, in persona del suo referente, sig.ra Roberta Dal Corso, tel. 041/2794116, email [roberta.dalcorso@regione.veneto.it](mailto:roberta.dalcorso@regione.veneto.it) (di seguito la "**Società Cliente**"),

VAI e la Società Cliente sono di seguito collettivamente indicati come le "**Parti**".

### PREMESSO CHE

- a) VAI è una società del Gruppo "Virgin" che gestisce in Italia centri di salute, svago e benessere meglio indicati nella sezione "I nostri centri fitness" del sito [www.virginactive.it](http://www.virginactive.it) (di seguito il "**Club**" o i "**Clubs**") identificati dal marchio "Virgin Active";
- b) la Società Cliente desidera stipulare un accordo con VAI al fine di consentire ai soggetti meglio individuati nel successivo paragrafo c) facenti parte del progetto "Partnership" di frequentare i Clubs VAI a determinate condizioni;
- c) VAI, al fine di instaurare una collaborazione con la Società Cliente, è disponibile a consentire ai dipendenti della stessa (di seguito il "**Socio Partnership**" o i "**Soci Partnership**") di iscriversi ai suoi Clubs in Italia a tariffe promozionali rispetto a quelle praticate alla normale clientela di VAI e, pertanto, a stipulare con la Società Cliente il presente accordo (di seguito, la "**Convenzione**") allo scopo di disciplinare il rapporto tra VAI e la Società Cliente ed individuare i termini e le condizioni per usufruire della presente Convenzione da parte dei Soci Partnership.

**Tutto ciò premesso, le Parti convengono e stipulano quanto segue.**

### Articolo 1 - Oggetto

1.1 I Soci Partnership della Società Cliente, per la durata della presente Convenzione, potranno iscriversi ai Clubs VAI in Italia ai termini e alle condizioni di seguito riportati.

1.2 Per poter usufruire della presente Convenzione, fermo restando quanto stabilito al successivo paragrafo 5.1, il Socio Partnership dovrà presentare, al momento dell'iscrizione al Club, il proprio badge/tesserino aziendale, ovvero altro documento idoneo ad attestare tale suo stato.

### Articolo 2 – Durata

La presente Convenzione è valida dal **01/01/2020 al 31/12/2020** ed al termine non si rinnoverà.

Prima della scadenza della presente Convenzione, le Parti si incontreranno per valutare un eventuale rinnovo della stessa, concordandone, nel caso, nuovi termini e condizioni.

### Articolo 3 – Corrispettivo e modalità di pagamento

3.1 **Per tutta la durata della presente Convenzione**, i Soci Partnership, **previa dimostrazione dei requisiti di cui al precedente paragrafo 1.2 avranno diritto ad iscriversi ai Clubs VAI in Italia alle tariffe di cui all'Allegato "A" della presente Convenzione.**

3.2 L'obbligo del pagamento del corrispettivo per l'abbonamento del Socio Partnership presso il Club grava solo ed esclusivamente sul Socio Partnership.

### Articolo 4 – Formule di abbonamento

L'unica formula di abbonamento disponibile per i Soci Partnership della Società Cliente in forza della presente Convenzione è la formula "Open" con opzione:

"Open 12", con Livello di Servizi "**LIFE**", "**PREMIUM**", "**PREMIUM PLUS**" e "**COLLECTION**", a seconda del Livello di Servizio

# VIRGIN ACTIVE VILLAGGI FITNESS

## PARTNERSHIP

selezionato in sede di iscrizione, con le limitazioni *infra* specificate.

### Articolo 5 – Criteri di ammissione e regolamentazione del rapporto tra i Soci Partnership e VAI

- 5.1 VAI si riserva il diritto di rifiutare l'iscrizione di ciascun Socio Partnership, su base individuale e a sua insindacabile discrezione, in presenza di motivi che la rendano sconsigliabile. La Società Cliente rinuncia sin da ora ad opporsi e ad impugnare il suddetto rifiuto.
- 5.2 Il rapporto tra VAI ed i Soci Partnership della Società Cliente sarà soggetto (1) alle disposizioni delle condizioni generali di abbonamento (di seguito, le "**Condizioni Generali**") che il Socio Partnership dovrà sottoscrivere in fase di iscrizione al Club VAI unitamente all'Addendum (Allegato "B"), contenente le condizioni speciali applicate al medesimo Socio Partnership, nonché (2) a ciascun Regolamento dei Clubs VAI.
- 5.3 Nel caso in cui il Socio Partnership cessi di essere tale per qualsiasi motivo (a mero titolo di esempio, per licenziamento, dimissioni, per decisione della Società Cliente, ecc.) durante il suo periodo di iscrizione presso un Club VAI, ciò non costituirà motivo di cancellazione dell'abbonamento del Socio Partnership. Si precisa, però, che in tale ultimo caso, in sede di rinnovo dell'abbonamento, allo stesso si applicheranno le tariffe vigenti per la frequentazione del Club e non più quelle relative alla presente Convenzione.
- 5.4 Il Socio Partnership potrà usufruire di tariffe scontate con riferimento a corsi speciali bimbi ed area beauty presente all'interno del Club, il tutto meglio indicato nell'Allegato "C".

### Articolo 6 – Riservatezza – Risoluzione della Convenzione

Le Parti si impegnano a non riprodurre e/o divulgare e/o rendere comunque accessibile a terzi (fatta eccezione per i Soci Partnership) i contenuti e le informazioni relative alla presente Convenzione, anche successivamente alla sua scadenza. In difetto, VAI potrà risolvere la presente Convenzione con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c.

### Articolo 7 – Codice Etico

- 7.1 VAI ha adottato un Codice Etico contenente i principi di deontologia aziendale e regole di comportamento che la Società Cliente dichiara di conoscere e rispettare nella versione di volta in volta aggiornata e pubblicata sul sito internet [www.virginactive.it](http://www.virginactive.it).
- 7.2 Resta inteso che la violazione e/o la mancata osservanza anche solo di una qualsiasi delle disposizioni contenute nel Codice Etico sarà ritenuto consapevole inadempimento agli obblighi assunti con la presente Convenzione, con la conseguente risoluzione di diritto con effetto immediato ai sensi dell'art. 1456 c.c.

### Articolo 8 – Varie

- 8.1 La presente Convenzione costituisce l'unico accordo esistente tra le Parti sulla materia oggetto della stessa. Essa sostituisce qualsiasi precedente contratto, accordo o intesa, indipendentemente dalla forma, stipulato tra le Parti sulla stessa materia.
- 8.2 Qualunque modifica alla presente Convenzione sarà valida ed efficace solo se approvata per iscritto da entrambe le Parti.
- 8.3 In cambio dei servizi resi, la Società Cliente si impegna ad effettuare *newsletter* ai dipendenti, comunicazione interna tramite bacheca e intranet aziendale.
- 8.4 E' onere della Società Cliente comunicare ai Soci Partnership i termini e le condizioni della presente Convenzione, ivi inclusa la sua durata.

### Articolo 9 – Foro competente

In merito a qualsiasi controversia derivante o correlata alla presente Convenzione, sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano.

### Articolo 10 – Elenco Allegati

I seguenti Allegati costituiscono parte integrante del presente Contratto:

- Allegato "A" = Offerta Partnership con tariffe;
- Allegato "B" = Offerta dedicata Club-V

# VIRGIN ACTIVE VILLAGGI FITNESS PARTNERSHIP

Allegato "C" = Testo Addendum Condizioni Speciali per Soci Partnership in vigore alla data di sottoscrizione della Convenzione

Sottoscritto in Corsico, il 17 gennaio 2020

Virgin Active Italia S.P.A.

Massimiliano Caccin



Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., la Società Cliente dichiara di aver letto, di aver compreso e di accettare espressamente i seguenti articoli del presente Contratto:

- (1) 5 – Criteri di ammissione e regolamentazione del rapporto tra i Soci Partnership e VAI
- (2) 6 – Riservatezza - Risoluzione del Contratto
- (3) 9 – Foro competente

Virgin Active Italia S.P.A.

Massimiliano Caccin



# VIRGIN ACTIVE VILLAGGI FITNESS

## PARTNERSHIP

### ALLEGATO A

Tariffe e condizioni di partnership, valide per i Clubs sotto indicati:

CLUB	PARTNERSHIP Open 12	Segmento
Reggio Emilia	73,00 €	Life
Milano Baranzate	73,00 €	Life
Genova	73,00 €	Life
Roma Ostia	73,00 €	Life
Perugia	73,00 €	Life
Verona	73,00 €	Life
Venezia	76,99 €	Life
Prato	76,99 €	Life
Brescia	76,99 €	Life
Torino Moncalier	76,99 €	Life
Torino Le Gru	76,99 €	Life
Bologna Casalecchio	76,99 €	Life
Roma Talenti	76,99 €	Life
Roma Nuovo Salario	76,99 €	Life
Salerno	76,99 €	Life
Milano Corsico	76,99 €	Life
Milano Flori	76,99 €	Life
Milano Maciachini	76,99 €	Life
Milano Kennedy	76,99 €	Life
Catania	76,99 €	Life
Palermo	87,00 €	Premium
Milano Bicocca	87,00 €	Premium
Firenze Rovezzano	87,00 €	Premium
Firenze San Donato	87,00 €	Premium
Milano Città Studi	87,00 €	Premium
Roma Calasanzio	87,00 €	Premium
Napoli	87,00 €	Premium
Roma EUR	87,00 €	Premium
Roma Balduina	87,00 €	Premium
Roma Valle Aurelia	87,00 €	Premium
Milano Diaz	109,00 €	Premium Plus
Milano C.so Vercelli	109,00 €	Premium Plus
Roma Via Mantova	109,00 €	Premium Plus
Milano C.so Como	134,00 €	Collection
Torino Collection	134,00 €	Collection
Milano Vitt. Emanuele	134,00 €	Collection
Milano Cavour	134,00 €	Collection

Le tessere sono nominali e non cedibili.

Le tariffe concordate e di seguito riportate saranno applicate solo ai possessori di idoneo documento giustificativo da esibire alla reception del Club.

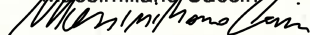
**PARTNERSHIP 12 MESI:** abbonamento annuale (12 mesi) *all inclusive*. L'accesso è consentito, alle tariffe sopra indicate, come segue:

- Partnership 12 mesi "LIFE" al Club VAI di sottoscrizione;
- Partnership 12 mesi "PREMIUM" al Club VAI di sottoscrizione ed ai Clubs VAI con Livello di Servizi "PREMIUM" e "LIFE";
- Partnership 12 mesi "PREMIUM PLUS" al Club VAI di sottoscrizione ed ai Clubs VAI con Livello di Servizi "PREMIUM PLUS", "PREMIUM" e "LIFE";
- Partnership 12 mesi "COLLECTION" al Club VAI di sottoscrizione ed ai Clubs VAI con Livello di Servizi "COLLECTION", "PREMIUM PLUS", "PREMIUM" e "LIFE";

- Le tariffe "Partnership 12 Mesi" non saranno cumulabili con le promozioni in corso.
- Le tariffe "Partnership 12 Mesi" saranno soggette alle eventuali limitazioni contenute nei regolamenti interni di ogni singolo Club.

Virgin Active Italia S.P.A.

Massimiliano Caccin




CONSIGLIO REGIONALE VENETO

Roberta Dal Corso

**Virgin Active Italia S.P.A.**

Via Archimede 2 – 20094 Corsico (MI)

t. +39 02440781 | f. +39 0245119410

virginactive.it

# VIRGIN ACTIVE VILLAGGI FITNESS

## PARTNERSHIP

### ALLEGATO B

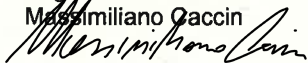
#### CORSI SPECIALI CLUB-V

Tariffe e condizioni di partnership, valide per la frequenza dei corsi speciali organizzati dal Club-V (l'area destinata ai bambini e ai giovanissimi con servizi dai 18 mesi al compimento del 13° anno), ove presente. Per corsi speciali si intendono tutti i corsi a pagamento non inclusi nell'abbonamento (es. scuola nuoto, acquaticità neonatale, campus estivi, feste di compleanno ed altre attività varie e specifiche organizzate dal singolo club) (in seguito "Corsi Speciali")

Il Socio Partnership potrà usufruire della seguente scontistica sui Corsi Speciali: 10% dal prezzo di listino applicato al Club.

Si precisa che i Corsi Speciali di acquaticità neonatale, ed i Corsi Speciali nuoto, ove organizzati all'interno del Club, potranno essere frequentati dai bambini di età compresa tra i 3 mesi ed i 14 anni.

Virgin Active Italia S.P.A.  
Massimiliano Gaccin



OCRAD REGIONE VENETO  
Roberta Dal Corso

# VIRGIN ACTIVE VILLAGGI FITNESS

## PARTNERSHIP

### ALLEGATO C

#### ABBONAMENTO CLIENTE "PARTNERSHIP" – ADDENDUM CONDIZIONI SPECIALI

Il presente Addendum è parte integrante dell'abbonamento sottoscritto presso il Club Virgin Active (di seguito "VAI") di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ 201\_, dal Sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, residente a \_\_\_\_\_, via/piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_, (di seguito il "Cliente Partnership"), della Società \_\_\_\_\_ (di seguito, la "Società"), in virtù dell'accordo stipulato tra VAI e la Società (di seguito, la "Convenzione Partnership").

L'abbonamento tra VAI ed il Cliente Partnership è in tutto e per tutto soggetto alle norme contenute nelle condizioni generali riportate nel modulo di iscrizione sottoscritto dal Cliente Partnership (di seguito, le "Condizioni Generali") nonché alle disposizioni di volta in volta emanate da VAI, con riferimento a ciascun Club, aventi ad oggetto le norme di funzionamento dei suoi Clubs (di seguito il "Regolamento"), come integrate e/o derogate dalle seguenti condizioni speciali, che in ogni caso avranno la prevalenza sulle suddette Condizioni Generali:

Il diritto di iscrizione del Cliente Partnership alle condizioni di cui alla Convenzione Partnership è espressamente subordinato al possesso dei requisiti di partecipazione indicati nella Convenzione che il Cliente Partnership dichiara di ben conoscere e di possedere. Al momento dell'iscrizione il Cliente Partnership è tenuto a fornire prova del possesso di tali requisiti mediante esibizione di valido documento di riconoscimento:

Carta di identità

Badge Aziendale o altro dispositivo che testimoni il rapporto di lavoro con la Società.

e si assume ogni responsabilità, ad ogni effetto di legge, in caso di esibizione di documenti falsi o di dichiarazioni mendaci.

L'obbligo del pagamento del corrispettivo per l'abbonamento del Cliente Partnership presso il Club VAI grava solo ed esclusivamente sul Cliente Partnership.

Il Cliente Partnership è personalmente responsabile nei confronti di VAI per i danni e per qualsiasi altra conseguenza pregiudizievole da questo ultimo arrecati a VAI, sia durante la sua frequentazione del Club che in qualsiasi altra occasione, inclusa la mancata restituzione della Membership Card o di altro dispositivo che ne autorizzi l'accesso al Club.

L'unica formula di abbonamento disponibile per il Cliente Partnership in virtù della Convenzione Partnership è la formula "Open" con opzione:

12 mesi, a partire da \_\_\_\_\_ soggetta alle limitazioni previste nel regolamento interno del Club di appartenenza.

**Il Cliente Partnership può, nei casi definiti dalle Condizioni Generali, sospendere il suo abbonamento.**

L'abbonamento del Cliente Partnership, in mancanza di disdetta ai sensi delle Condizioni Generali, si rinnova automaticamente alla naturale scadenza alle condizioni e tariffe in quel momento vigenti presso il Club VAI; in caso di un eventuale rinnovo della stessa Convenzione ovvero in caso di stipula di una convenzione nuova tra VAI e la Società, l'abbonamento del Cliente Partnership si rinnoverà alle condizioni e tariffe di queste ultime.

**Nel caso in cui il Cliente Partnership cessi di essere tale per qualsiasi motivo (a mero titolo di esempio, per licenziamento, dimissioni, per decisione della Società, ecc.) durante il suo periodo di iscrizione presso un Club VAI, ciò non costituirà motivo di cancellazione dell'abbonamento del Cliente Partnership.**

Il presente addendum viene sottoscritto dal Cliente Partnership in segno di presa visione e di espressa accettazione delle disposizioni in esso riportate.

\_\_\_\_\_  
(Luogo e data)